



联合国国际贸易法委员会

贸易法委员会法规的判例法(法规判例法)

贸易法委员会法规条目索引：国际仲裁示范法

1. A/CN.9/SER.C/GUIDE/1 号文件在第 18-19 段内宣布，秘书处准备按照条目分类办法(“条目索引”)分别出版法规判例法范围内贸易法委员会各项法规的索引。此种索引详细列出某一条款下的判例或所涉及的问题类别，以便有助于法规判例法的使用者查找与某一事项有关的判例。
2. 1995 年出版了关于《销售公约》的第一个此种条目索引，即 A/CN.9/SER.C/INDEX/1 号文件。后来决定编写一个关于贸易法委员会国际仲裁示范法项下产生的判例的类似条目索引。

第一章. 总则

- 第 1 条. 适用范围
- 第 2 条. 定义及解释规则
- 第 3 条. 收到书面信件
- 第 4 条. 放弃提出异议的权利
- 第 5 条. 法院干预的限度
- 第 6 条. 履行协助和监督仲裁的某些职责的法院或其他机构

第二章. 仲裁协议

- 第 7 条. 仲裁协议的定义和形式
- 第 8 条. 仲裁协议和向法院提出的实质性申诉
- 第 9 条. 仲裁协议和法院的临时措施



第三章. 仲裁庭的组成

- 第 10 条. 仲裁员人数
- 第 11 条. 仲裁员的指定
- 第 12 条. 提出异议的理由
- 第 13 条. 提出异议的程序
- 第 14 条. 未行事或不能行事
- 第 15 条. 指定替代仲裁员

第四章. 仲裁庭的管辖权

- 第 16 条. 仲裁庭对自己的管辖权做出裁定的权力
- 第 17 条. 仲裁庭命令采取临时措施的权力

第五章. 仲裁程序的进行

- 第 18 条. 对当事各方平等相待
- 第 19 条. 程序规则的确定
- 第 20 条. 仲裁地点
- 第 21 条. 仲裁程序的开始
- 第 22 条. 语文
- 第 23 条. 申诉书和答辩书
- 第 24 条. 开庭和书面审理程序
- 第 25 条. 当事一方不履行责任
- 第 26 条. 仲裁庭指定的专家
- 第 27 条. 在获取证据方面的法院协助

第六章. 裁决的作出和程序的终止

- 第 28 条. 适用于争议实体的规则
- 第 29 条. 一组仲裁员作出的决定
- 第 30 条. 和解
- 第 31 条. 裁决的形式和内容
- 第 32 条. 程序的终止
- 第 33 条. 裁决的改正和解释 ; 追加裁决

第七章. 对裁决的追诉

- 第 34 条. 申请撤销作为对仲裁裁决的唯一的追诉

第八章. 裁决的承认和执行

第 35 条. 承认和执行

第 36 条. 拒绝承认或执行的理由

第一章. 总则

第 1 条. 适用范围

[关键词：可仲裁性；商事；惯常住所；国际性；管辖权；选入条款；营业地点；适用领土]

1(A) 适用于国际商事仲裁，但须服从任何国际协定(第 1(1)条)

1(A)(1) 为本法的目的，说明商事关系所引起的事项(第 1(1)条)。

1(B) 本法只适用于仲裁地点在本国境内或被视为在本国境内的情况(第 1(2))条(见第 31(3)条)

1(B)(1) 例外：(第 1(2)条)：第 8 条(仲裁协议和向法院提出的实质性申诉)；第 9 条(仲裁协议和法院的临时措施)；第 35 条(承认和执行)；第 36 条(拒绝承认或执行的理由)

1(C) 国际性—确定的依据

1(C)(1) 仲裁协议(见第 7 条)的当事各方在缔结该协议时，他们的营业地点位于不同的国家(第 1(3)(a)条)

1(C)(1)(a) 谁是仲裁协议的当事一方

1(C)(1)(b) 营业地点或惯常住所的确定(见第 1(4)条)

或

1(C)(2) 关于国际性的其他依据-下列地点之一位于当事各方营业地点所在国以外(第 1(3)(b)条)(见第 1(4)条)：

1(C)(2)(a) 根据仲裁协议而确定的仲裁地点(第 1(3)(b)(一)条)

1(C)(2)(b) 履行大部分义务的地点(第 1(3)(b)(二)条)

1(C)(2)(c) 与争议标的关系最密切的地点(第 1(3)(b)(三)条)

1(C)(2)(d) 当事各方明确地同意，争议标的与一个以上的国家有关(第 1(3)(c)条)

1(D) 多个营业地点：惯常住所(第 1(4)条)(见第 1(3)条)

1(D)(1) 如当事一方有一个以上的营业地点，营业地点应为与仲裁协议关系最密切的营业地点(第 1(4)(a)条)(见第 7 条)

或

1(D)(2) 如当事一方没有营业地点，则以惯常住所为准(第 1(4)(b)条)

1(E) 强制性法律—因其他法律的实施而排除或限制某些事项的可仲裁性(第 1(5)条)

1(F) 其他适用性问题

第 2 条. 定义及解释规则

[关键词：进行仲裁；仲裁庭；申诉；反诉；法院；答辩；定义；解释规则]

2(A) “仲裁”：机构或非机构仲裁(第 2(a)条)

2(B) “仲裁庭”：独任仲裁员或一组仲裁员(第 2(b)条)

2(C) “法院”：一国司法系统的一个机构或机关(第 2(c)条)

2(D) “当事方自主权” (第 2(d)条)

2(D)(1) 当事各方可授权第三者就具体问题做出决定(第 2(d)条)。

2(D)(1)(a) 例外：第 28 条([仲裁庭]适用于争议实体的规则)

2(D)(2) 当事各方的协议视为包括该协议所提到的有关仲裁规则的协议(第 2(e)条)。

2(E) 本法提到申诉时，也适用于反诉；提到答辩时，也适用于对这种反诉的答辩(第 2(f)条)

2(E)(1) 例外：第 25(a)条(当事一方不履行责任)；第 32(2)(a)条(程序的终止)

第 3 条. 收到书面信件

[关键词：文件；惯常住所；通知；营业地点；收到；收到书面信件]

3(A) 除非当事各方另有协议，在下列情况下，应视为已经收到书面信件：(第 3(1)(a)条)

3(A)(1) 经当面递交收件人；

或

3(A)(2) 投递到收件人的营业地点、惯常住所或通信地址；

或

3(A)(3) 如经合理查询后仍不能找到：

3(A)(3)(a) 以挂号信或类似手段投递到收件人最后一个为人所知的营业地点、惯常住所或通信地址，即应视为已经收到

3(B) 除非当事各方另有协议，信件应被视为已于以上述方式投递之日收到。(第 3(1)(b)条)

3(C) 第 3 条不适用于法院诉讼程序中的文件。(第 3(2)条)

第 4 条. 放弃提出异议的权利

[关键词：无否认权；知道；程序；未遵守程序；出尔反尔；弃权]

4(A) 当事方如知道有未遵守本法或仲裁协议的情况，必须提出异议，否则视为放弃提出异议的权利(第 4 条)(见第 7 条)

4(A)(1) 必须在进行仲裁后无不当迟延地提出异议；

或

4(A)(2) 如果规定有任何时限的话，必须在规定的时限内提出异议

第 5 条. 法院干预的限度

[关键词：法院；法律援助；司法干预；管辖权；程序]

5 对根据本法进行的仲裁，法院所作的干预限于特定事项(第 5 条)(见第 6；8；9；11(4、5)；13(2、3)；14(1)；16(3)；27；34；35；36 条)

第 6 条. 履行协助和监督仲裁的某些职责的法院或其他机构

[关键词：法院；法律援助；司法干预；管辖权；程序]

6 国家指定一个或多个法院或其他机构履行各项具体职责(第 6 条)(见第 11(3)；11(4)；13(3)；14；16(3)；34(2)条)

第二章. 仲裁协议

第 7 条. 仲裁协议的定义和形式

[关键词：仲裁协议；仲裁条款；申诉；仲裁协定；合同；答辩；文件；电子商务；传真；仲裁协议的形式；正式要求；通过提及被列入；签字；电讯；书面]

7(A) “仲裁协议”：当事各方将下列争议提交仲裁的协议(第 7(1)条)(见第 1(5)；2(e)条)：

7(A)(1) 所有争议；

或

7(A)(2) 某些争议；

7(A)(3) 已经发生的争议；

或

7(A)(4) 可能发生的争议

7(A)(5) 不限于契约性争议

7(B) 仲裁协议的形式

7(B)(1) 一般形式 (第 7(1)条)

7(B)(1)(a) 合同中的仲裁条款

7(B)(1)(a)(-) 仲裁协议可通过在书面合同中提及而被列入(第 7(2)条)。

7(B)(1)(b) 单独的仲裁协议

7(B)(2) 仲裁协议必须是书面的(第 7(2) 条)

7(B)(2)(a) 构成“书面”的要素

7(B)(2)(a)(-) 由当事各方签字的文件；

7(B)(2)(a)(-)(一) 构成“签字”的要素

或

7(B)(2)(a)(=) 载有约定仲裁的往来函件

7(B)(2)(a)(=)(一) 书信

7(B)(2)(a)(=)(二) 其他形式的电讯

或

7(B)(2)(a)(=) 在交换的申诉书或答辩书中提到约定协议 (第 7(2) 条)

第 8 条. 仲裁协议和向法院提出的实质性申诉

[关键词：仲裁协议；法院；法律援助；未遵守程序；程序；有效性；弃权]

8(A) 法院应将向其提起的属于仲裁协议标的的事项提交仲裁[两个要求](第 8(1) 条)(见第 7 条)

8(A)(1) 当事方必须在不迟于其就争议实质提出第一份陈述时要求仲裁

和

8(A)(2) 协议不得是无效、不能实行或不能履行的

8(B) 在等待法院就提交仲裁的请求做出决定时，仲裁程序可以开始并继续进行到底和做出裁决(第 8(2) 条)

第 9 条. 仲裁协议和法院的临时措施

[关键词：仲裁协议；法院；强制令；临时措施；法律援助；司法干预；程序；保护令；扣押]

9 存在仲裁协议并不妨碍法院应当事一方的请求，在仲裁程序进行前或进行期间，准予采取临时保护措施

第三章. 仲裁庭的组成

第 10 条. 仲裁员人数

[关键词：仲裁庭；仲裁员]

10 当事各方可以商定仲裁员的人数(第 10(1)条)

10(A) 如未商定，仲裁庭由三名仲裁员组成(第 10(2)条)

第 11 条. 仲裁员的指定

[关键词：进行仲裁；指定程序；仲裁机构；仲裁庭；仲裁员；仲裁员的指定；仲裁员的资格；法院；机构仲裁；法律援助；司法干预；国籍；程序]

11(A) 仲裁员可以属任何国籍(第 11(1)条)

11(A)(1) 当事各方可另有协议

11(B) 当事各方可以就指定一名或数名仲裁员的程序达成协议(第 11(2)条)(见第 11(4、5)；10 条)；

11(B)(1) 协议可规定不能指定仲裁员应遵循的程序；

或

11(B)(2) 如果指定仲裁员协议中未规定缺省程序，并且当事任何一方、当事方仲裁员、第三者或机构，未能履行关于指定仲裁员的协议中规定的其职责：

11(B)(2)(a) 当事任何一方均可请求法院或其他机构采取必要行动(第 11(4)条)(见第 6 条)

11(B)(2)(b) 法院或其他机构所做出的决定不容上诉

11(C) 如果当事各方未就指定仲裁员的程序达成协议：(第 11(3)条)

11(C)(1) 对指定独任仲裁员和多名仲裁员有不同的程序：

11(C)(1)(a) 如果三名仲裁员：(见第 10 条)

11(C)(1)(a)(-) 当事每一方均指定一名仲裁员

11(C)(1)(a)(-)(一) 当事一方在收到当事他方提出的要求后 30 天内指定仲裁员，否则由法院或其他机构指定(见第 6 条)

11(C)(1)(a)(-)(一)(A) 当事方可请求法院或其他机构指定

11(C)(1)(a)(-)(一)(B) 法院或其他机构的决定不容上诉(第 11(5)条)

11(C)(1)(a)(=) 由两名被指定的仲裁员指定第三名仲裁员

11(C)(1)(a)(=)(一) 仲裁员在被指定后 30 天内指定第三名仲裁员，否则由法院或其他机构指定(见第 10 条)

11(C)(1)(a)(一)(A) 当事方可请求法院或其他机构指定

11(C)(1)(a)(一)(B) 法院或其他机构的决定不容上诉(第 11(5)条)

11(C)(1)(b) 如果独任仲裁员, 由当事各方协议选出

11(C)(1)(b)(一) 如果当事各方不能达成协议(见第 11(3)(b)条)(独任仲裁员由法院或其他机构指定)(见第 6 条)

11(C)(1)(b)(一)(一) 当事方可请求法院或其他机构指定

11(C)(1)(b)(一)(二) 法院或其他机构的决定不容上诉(第 11(5)条)

11(D) 由法院或其他机构指定(第 11(5)条)

11(D)(1) 指定仲裁员时的考虑因素

第 12 条. 提出异议的理由

[关键词: 指定程序; 仲裁员; 仲裁员的指定; 对仲裁员的异议; 仲裁员的披露义务; 仲裁员的独立性; 仲裁员的资格; 提出异议; 利益冲突; 披露; 知道]

12(1) 可能的仲裁员应向当事各方说明可能会对其公正性或独立性引起怀疑的情况(第 12(1)条)

12(1)(A) 披露的义务在指定之前开始并贯穿整个仲裁程序

12(1)(A)(1) 当已将情况告知当事各方时, 则无披露义务(第 12(1)条)

12(2) 提出异议的理由: (第 12(2)条)

12(2)(A) 对公正性或独立性的正当怀疑; 或

12(2)(B) 不具备商定的资格

12(3) 当事方只有根据作出指定之后才得知情况才可以对其参加指定的仲裁员提出异议(第 12(2)条)

第 13 条. 提出异议的程序

[关键词: 仲裁庭; 仲裁员; 对仲裁员的异议; 仲裁员的辞职; 提出异议; 法院; 法律援助; 司法干预; 程序]

13(1) 当事方对仲裁员提出异议(第 13(2)条)

13(1)(A) 在下列情况后 15 天内提出:

13(1)(A)(1) 得知仲裁庭的组成;

或

13(1)(A)(2) 得知第 12(2)条规定的可提出异议的理由

13(1)(B) 当事方向仲裁庭提出列明理由的书面异议[两种可能的结果]

13(1)(B)(1) 被提出异议的仲裁员辞职;

或

13(1)(B)(2) 仲裁庭就所提出的异议做出决定(第 13(2)条)

13(1)(C) 当事各方可以自由地更改这一提出异议的程序 (第 13(1)条)

13(1)(C)(1) 例外: 不能更改法院就未能成立的异议做出决定的程序(见第 13(3)条)

13(2) 如果提出的异议不成立, 当事方可以请求法院或其他机构做出决定(见第 6 条)

13(2)(A) 请求必须在收到驳回所提出的异议的通知后 30 天内提出

13(2)(B) 法院或其他机构的决定不容上诉

13(2)(C) 在等待法院或其他机构就关于提出异议的法律依据做出决定的请求做出决定的同时, 仲裁程序可在被提出异议的仲裁员的参与下继续进行到底和做出裁决(第 13(3)条)。

第 14 条. 未行事或不能行事

[关键词: 仲裁员; 对仲裁员的异议; 仲裁员的任命; 仲裁员的资格; 仲裁员的辞职; 法院; 法律援助; 司法干预; 程序]

14(1) 仲裁员在法律上或事实上不能履行仲裁职责, 或未能不过分迟延地行事, 其任命仍然存在(第 14(1)条)

14(1)(A) 如果仲裁员辞职, 其任命即告终止;

或

14(1)(B) 如果当事各方就终止达成协议, 其任命即告终止;

或

14(1)(C) 当事方可以请求法院或其他机构就终止其任命一事做出决定(见第 6 条)。

14(1)(C)(1) 法院或其他机构的决定不容上诉(第 14(1)条)

14(2) 仲裁员或当事方终止任命并不暗示提出异议的理由的有效性(第 14(2)条)(见第 12(2); 13(2)条)

第 15 条. 指定替代仲裁员

[关键词: 指定程序; 仲裁员; 仲裁员的指定; 仲裁员的替换; 替代仲裁员; 程序; 仲裁员的辞职]

15 当需要替代仲裁员时, 应按照适用于被替换的仲裁员的规则指定替代仲裁员(第 15 条)(见第 11; 13; 14 条)

第四章. 仲裁庭的管辖权

第 16 条. 仲裁庭对自己的管辖权做出裁定的权力

[关键词: 仲裁庭; 仲裁协议; 仲裁条款; 权限; 合同; 法院; 抗辩; 无否认权; 法律援助; 司法干预; 管辖权; 权限-权限; 程序; 可分割性; 弃权]

16(1) 仲裁庭有权对它自己的管辖权作出裁定(第 16(1)条)。

16(1)(A) 仲裁庭的管辖权裁定可以扩大到对仲裁协议的存在或效力作出裁定

16(1)(A)(1) 仲裁条款应视为独立于其他合同条款以外的一项协议

16(1)(A)(1)(a) 仲裁庭作出的关于合同无效的决定本身不意味着仲裁条款无效

16(2) 程序方面的考虑(第 16(2)、3)条)

16(2)(A) 不得在提出答辩书之后提出无管辖权问题

16(2)(A)(1) 仲裁庭有准许待后提出抗辩的酌处权(比较第 4 条)

16(2)(A)(2) 参与指定仲裁庭不意味着放弃对管辖权提出异议的权利

16(2)(B) 有关仲裁庭超越其权力范围的抗辩, 应在仲裁程序过程中发生越权的事情后立即提出

16(2)(B)(1) 仲裁庭有准许待后提出抗辩的酌处权(比较第 4 条)

16(2)(C) 仲裁庭可以将有关管辖权的抗辩作为一个初步问题裁定, 也可以在关于案情的裁决书中裁定(第 16(3)条)。

16(2)(C)(1) 如果仲裁庭作为一个初步问题裁定, 当事一方可以请求法院或其他机构做出决定(见第 6 条)

16(2)(C)(1)(-) 必须在收到仲裁庭的裁定通知后 30 天内提出请求

16(2)(C)(1)(=) 法院或其他机构的决定不容上诉

16(2)(C)(2) 在等待对请求做出决定的同时, 仲裁庭可以继续进行仲裁程序和作出裁决。

第 17 条. 仲裁庭命令采取临时措施的权力

[关键词: 仲裁庭; 强制令; 临时措施; 管辖权; 程序; 保全令; 担保; 扣押]

17(A) 仲裁庭可以命令采取临时性保全措施(第 17 条)

17(A)(1) 当事方必须请求采取临时措施

17(A)(2) 仲裁庭可以要求当事任何一方提供有关临时措施的适当的担保

17(B) 当事各方可以约定仲裁庭不得命令采取临时性保全措施。

第五章. 仲裁程序的进行

第 18 条. 对当事各方平等相待

[关键词：仲裁庭；正当程序；平等相待；通知；程序]

18(A) 应对当事各方平等相待(第 18 条)

18(B) 应给予当事每一方充分的机会陈述其案情(见第 25 条(当事一方不履行责任))

第 19 条. 程序规则的确定

[关键词：仲裁庭；证据；程序]

19(A) 当事各方可以自由地就仲裁庭的程序达成协议(第 19(1)条)

19(A)(1) 当事方有关程序的自主权的范围

19(B) 如未达成协议，仲裁庭可以按照它认为适当的方式进行仲裁(第 19(2)条)(见第 28 条)

19(B)(1) 仲裁庭的权力包括作出有关证据的决定(第 19(2)条)

第 20 条. 仲裁地点

[关键词：适用的法律；仲裁庭；证据；专家；诉讼地；仲裁地点；程序；适用领土]

20(A) 当事各方可以指定仲裁地点(第 20(1)条)(见第 1(2)；1(3)；31(3)；36(a)条)

20(A)(1) 在不违反当事各方的协议的前提下，仲裁庭可以在它认为适当的其他地点聚会：(第 20(2)条)

20(B)如未达成协议，由仲裁庭确定仲裁地点。(第 20(1)条)

第 21 条. 仲裁程序的开始

[关键词：仲裁程序；开始；规则的解释；通知；时效期；程序；收到；请求仲裁；应诉人]

21(A) 仲裁程序于应诉人收到将争议事项提交仲裁的请求之日开始。(第 21 条)(见第 3 条)

21(B) 当事各方可以另外达成协议

第 22 条. 语文

[关键词：仲裁庭；文件；证据；语文；程序；翻译]

22(A) 当事各方可以就仲裁程序中要使用的一种或数种语文达成协议(第 22(1)条)

22(A)(1) 如未达成协议，由仲裁庭确定要使用的一种或数种语文(见第 18；19 条)

22(B) 仲裁庭可以命令翻译文件证据(第 22(2)条)

第 23 条. 申诉书和答辩书

[关键词：修改申诉书；仲裁庭；申诉；内容；答辩；文件；证据；仲裁协议的形式；正式要求；诉状；程序；申诉书；答辩书；补充申诉]

23(A) 申诉书和答辩书应载有支持性事实、争论之点、所寻求的救济以及答复(第 23(1)条)(见第 2(f)条)

23(A)(1) 当事各方可以就申诉书和答辩书所要求的要素达成协议

23(A)(2) 当事各方可以一并提交所有相关文件，也可以附注说明他们将要提交的文件或证据

23(A)(3) 申诉书和答辩书应在以下期限内提交：

23(A)(3)(a) 当事各方商定的期限；

或

23(A)(3)(b) 仲裁庭确定的期限

23(B) 在不违反当事各方的协议或不影响仲裁庭酌处权的前提下，在仲裁程序进行期间，当事任何一方均可以修改或补充其申诉书或答辩书(第 23(2)条)

第 24 条. 开庭和书面审理程序

[关键词：仲裁程序；仲裁庭；文件；正当程序；证据；专家；审理；通知；程序]

24(A) 当事各方可以就仲裁庭不进行口头审理达成协议(第 24(1)条)

24(B) 在当事各方未就审理达成协议的情况下：

24(B)(1) 如果当事一方要求，仲裁庭应进行口头审理(第 24(1)条)。

24(B)(2) 如果没有当事方要求进行口头审理，则由仲裁庭决定是进行口头审理还是以文件和其他材料为基础进行仲裁程序(第 24(1)条)。

24(C) 审理通知、文件和专家报告：

24(C)(1) 仲裁庭为了检查货物、财产或文件而举行的审理或会议，均应充分提前通知当事各方(第 24(2)条)(见第 18 条)

24(C)(2) 当事一方向仲裁庭提供的陈述书、文件和其他资料也应送交当事他方(第 24(3)条)

24(C)(3) 仲裁庭依据的专家报告和其他证据性文件均应送交当事各方(第 24(3)条)

第 25 条. 当事一方不履行责任

[关键词：仲裁程序；仲裁庭；申诉人；不履行责任；文件；正当程序；无否认权；证据；审理；通知；程序；未遵守程序；应诉人；申诉书；答辩书；终止程序]

25(A) 当事各方可以就不遵守关于申诉书和答辩书的程序(见第 23 条)或不出庭或不提交文件证据的后果达成协议。(第 25 条)

25(B) 如果申诉人不按照第 23(1)条的规定提交申诉书，仲裁庭应终止程序(第 25(a)条)

25(B)(1) 仲裁庭有酌处权决定申诉人是否有充分的理由

25(C) 如果应诉人不按照第 23(1)条的规定提交答辩书，仲裁庭应继续进行仲裁程序，但不把这种不提交答辩书的行动本身视为是认可了申诉人的申诉(第 25(b)条)

25(C)(1) 仲裁庭有酌处权决定应诉人是否有充分的理由

25(D) 如果当事任何一方不出庭或不提供文件证据，仲裁庭可以继续进行的仲裁程序并根据它所收到的证据作出裁决。(第 25(c)条)(见第 18；24(2)条)

25(D)(1) 仲裁庭有酌处权决定不履行责任的当事方是否有充分的理由

第 26 条. 仲裁庭指定的专家

[关键词：仲裁庭；证据；专家；程序]

26(A) 除非另有协议，仲裁庭可以指定一名或数名专家(第 26(1)(a)条)

26(B) 仲裁庭可以要求当事一方提供资料或与专家合作(第 26(1)(b)条)

26(C) 专家报告可以是口头的或书面的(第 26(2)条)

26(D) 在提出专家报告后：(第 26(2)条)

26(D)(1) 专家应参加开庭，如果：

26(D)(1)(a) 当事一方有此要求；

或

26(D)(1)(b) 仲裁庭认为有必要。

26(D)(2) 当事各方应有机会向专家提出问题并派出其自己的专家证人

第 27 条. 在获取证据方面的法院协助

[关键词: 适用的法律; 仲裁程序; 仲裁庭; 法院; 文件; 证据; 法律援助; 司法干预; 程序]

27(A) 仲裁庭可以请求法院协助获取证据(第 27 条)

27(B) 当事一方在仲裁庭同意之下, 可以请求法院协助获取证据

27(C) 法院协助受其他法律管辖

第六章. 裁决的作出和程序的终止

第 28 条. 适用于争议实体的规则

[关键词: 友好调解人; 适用的法律; 仲裁程序; 仲裁庭; 法律选择; 法律冲突; 合同; 公平合理的原则; 法律的一般原则; 规则的解释; 商法; 国际私法; 程序; 实体法; 贸易习惯]

28(A) 仲裁庭按照以下各项对争议做出决定:

28(A)(1) 当事各方选定的法律规则(第 28(1)条)

28(A)(1)(a) 选定某一国的法律应指该国的实体法而不是指该国的法律冲突规则

28(A)(1)(b) 选定某一国以外的法律规则(例如, 商法或法律的一般原则),

或

28(A)(2) 如果当事各方没有选定法律, 则由仲裁庭按照其认为适用的冲突规则选择法律(第 28(2)条);

和

28(A)(3) 合同条款 (第 28(4)条);

和

28(A)(4) 考虑到贸易习惯(第 28(4)条)。

28(B) 当事各方必须明确授权按照公平合理的原则或作为友好调解人做出决定(第 28(3)条)。

第 29 条. 一组仲裁员作出的决定

[关键词: 仲裁程序; 仲裁庭; 仲裁员; 仲裁员-首席仲裁员; 决定; 首席仲裁员; 程序]

29(A) 由一组仲裁员作出的决定应由全体成员的多数作出(第 29 条)

29(A)(1) 当事各方可另有协议

29(B) 在下列情况下, 首席仲裁员可以就程序问题做出决定:

29(B)(1) 如果当事各方同意；

或

29(B)(2) 如果仲裁庭全体成员同意(第 29 条)

第 30 条. 和解

[关键词：仲裁裁决；仲裁庭；裁决；仲裁协议的形式；程序；和解]

30(A) 当事各方可在仲裁程序中和解解决争议(第 30(1)条)

30(A)(1) 仲裁庭终止仲裁程序

30(B) 经当事各方请求，仲裁庭可以仲裁裁决书的形式记录此和解(第 30(1)条)

30(B)(1) 以裁决书形式记录的和解应按照第 31 条的规定作出(第 30(2)条)

30(B)(2) 以裁决书形式记录的和解与根据案情作出的裁决具有同等的效力

30(B)(3) 仲裁庭可以拒绝以裁决书形式记录和解(第 30(1)条)

第 31 条. 裁决的形式和内容

[关键词：仲裁裁决；仲裁员；正式要求；仲裁地点；程序；说明裁决理由；和解；签字；书面]

31(A) 裁决的形式和内容(第 31 条)(见第 33 条)

31(A)(1) 裁决应以书面作出(第 31(1)条)(见第 7 条)

31(A)(2) 裁决书应由仲裁员签字(第 31(1)条)(见第 7 条)

31(A)(2)(a) 全体成员的多数签字即可

31(A)(2)(a)(-) 必须对省去的签字说明原因

31(A)(3) 裁决必须说明理由 (第 31(2)条)

31(A)(3)(a) **除非：** 当事各方同意不在裁决中说明理由；

或

31(A)(3)(b) 裁决是按商定的条件作出的(见第 30 条)

31(A)(4) 裁决书必须写明仲裁日期和地点 (第 31(3)条)(见第 20(1)条)

31(A)(4)(a) 裁决应视为是在所述地点作出的(第 31(3)条)

31(B) 经签字的裁决书应送给当事各方各一份(第 31(4)条)(见第 31(1)条)

第 32 条. 程序的终止

[关键词：仲裁裁决；仲裁程序；仲裁庭；仲裁员的任命；裁决；管辖权；时效期；程序；和解；终止程序；撤回申诉]

32(A) 仲裁程序通过以下方式予以终止：

32(A)(1) 终局裁决；(第 32(1)条)

或

32(A)(2) 仲裁庭的命令：(第 32(2)条)

32(A)(2)(a) 当申诉人撤回申诉时；(第 32(2)(a)条)

32(A)(2)(a)(-) **除非：** 应诉人表示反对而且仲裁庭承认彻底解决争议对应诉人来说是有正当的利益；

或

32(A)(2)(b) 当事各方同意终止程序；(第 32(2)(b)条)

或

32(A)(2)(c) 仲裁庭认定由于其他原因仲裁程序变得无必要或不可能进行(第 32(2)(c)条)

32(B) 仲裁庭的任务随着仲裁程序的终止而终止(第 32(3)条)

32(B)(1) **除非：** 是对裁决的改正、追加裁决(见第 33 条)；就申请撤销裁决可能采取的行动。(见第 34(4)条)

第 33 条. 裁决的改正和解释；追加裁决

[关键词：追加裁决；仲裁裁决；仲裁程序；仲裁庭；裁决；追加裁决和改正；裁决的解释和改正；抄写错误；错误；仲裁协议的形式；解释规则；管辖权；通知；程序]

33(A) 在下列情况下，仲裁庭可以改正计算错误、抄写、排印错误或类似的错误：

33(A)(1) 当事一方在收到裁决书后 30 天内提出请求，并通知当事另一方；(第 33(1)(a)条)

33(A)(1)(a) 仲裁庭必须认为请求是合理的(第 33(1)条)

或

33(A)(2) 仲裁庭在作出裁决之日起 30 天内主动改正错误(第 33(2)条)。

33(A)(3) 当事各方可以就另一改正期限达成协议(第 33(1)条)

33(A)(4) 如果必要，仲裁庭可以延长改正错误的期限(第 33(4)条)

33(B) 在下列情况下，仲裁庭可以对裁决书的具体一点或部分做出解释：

33(B)(1) 当事一方在收到裁决书后 30 天内提出请求，并通知当事另一方；(第 33(1)(b)条)

33(B)(1)(a) 仲裁庭必须认为请求是合理的(第 33(1)条)

和

33(B)(1)(b) 当事各方有此协议。(第 33(1)(b)条)

33(B)(2) 仲裁庭应在收到请求后 30 天内做出解释

33(B)(3) 如果必要, 仲裁庭可以延长做出解释的期限(第 33(4)条)

33(B)(4) 解释构成裁决的一部分。(第 33(1)条)

33(C) 在下列情况下, 仲裁庭可以对已在仲裁程序中提出但在裁决书中遗漏的申诉事项作出追加裁决:

33(C)(1) 当事一方在收到裁决书后 30 天内提出请求, 并通知当事另一方; (第 33(3)条)

33(C)(1)(a) 仲裁庭必须认为请求是合理的(第 33(3)条)

33(C)(2) 应在 60 天内作出追加裁决(第 33(3)条)

33(C)(3) 如果必要, 仲裁庭可以延长作出追加裁决的期限(第 33(4)条)

33(D) 第 31 条关于形式和内容的要求适用于裁决的改正或解释, 并适用于追加裁决(第 33(5)条)

第七章. 对裁决的追诉

第 34 条. 申请撤销作为对仲裁裁决的唯一的追诉

[关键词: 适用的法律; 指定程序; 可仲裁性; 仲裁裁决; 仲裁程序; 仲裁庭; 仲裁协议; 仲裁条款; 仲裁员; 仲裁员的指定; 仲裁员的任命; 裁决; 撤销裁决; 法律选择; 法院; 正当程序; 通知; 公共秩序; 程序; 公共政策; 裁决的免除; 可分割性; 实体法; 标的的可仲裁性; 有效性]

34(A) 仲裁裁决只有在下列情况下才可以被法院或其他机构撤销:

34(A)(1) 提出申请的当事一方提出证据证明(见第 7 条):

34(A)(1)(a) 当事一方欠缺行为能力;

或

34(A)(1)(b) 仲裁协议根据管辖法律是无效的;

34(A)(1)(b)(-) 管辖法律是当事各方选择的法律或本国法律 (第 34(2)(a)(-)条);

或

34(A)(2) 该当事方(第 34(2)(a)(-)条):

34(A)(2)(a) 未收到有关指定仲裁员或仲裁程序的适当通知; (见第 3; 11 条)

或

34(A)(2)(b) 未能陈述其案情; (见第 18; 23 条)

或

34(A)(3) 裁决处理了提交仲裁的条款范围以外的事项或包括有对此类事项作出的决定；(第 34(2)(a)(三)条)(见第 7(1)条)：

34(A)(3)(a) 如果裁决是可分开的，法院或其他机构只可以撤销对提交仲裁以外的事项作出的决定；

或

34(A)(4) 仲裁庭的组成：

34(A)(4)(a) 与当事各方的协议不一致(第 34(2)(a)(四)条)(见第 10(1)；11(2)条)：

或

34(A)(4)(b) 与本法不一致

或

34(A)(5) 仲裁庭没有遵循：

34(A)(5)(a) 当事各方商定的程序；(第 34(2)(a)(四)条)(见第 19 条)

或

34(A)(5)(b) 本法规定的程序

或

34(B) 如果法院认定(第 34(2)(b)条)：

34(B)(1) 根据本国的法律，争议的标的不能通过仲裁解决；(见第 1(5)条)

或

34(B)(2) 该裁决与本国的公共政策相抵触。

34(C) 撤销裁决的申请必须在下列日期后的三个月内提出：(第 34(3)条)

34(C)(1) 提出申请的当事一方收到裁决书之日；

或

34(C)(2) 仲裁庭处理了根据第 33 条提出的关于改正、解释或追加裁决的任何请求之日。

34(D) 法院可以暂时停止撤销程序，以允许仲裁庭为消除请求撤销裁决的理由采取行动。(第 34(4)条)

第八章. 裁决的承认和执行

第 35 条. 承认和执行

[关键词: 仲裁裁决; 裁决; 法院; 文件; 执行; 仲裁协议的形式; 正式要求; 语文; 程序; 裁决的承认; 翻译]

35(A) 仲裁裁决具有约束力并可由法院执行: (第 35(1)条)

35(A)(1) 不论裁决在何国境内作出;

35(A)(2) 如果援用裁决或申请予以执行的当事一方提出书面申请;

35(A)(3) 但须服从某些除外规定(见第 36 条)

35(B) 援用裁决或申请予以执行的当事一方提出书面申请应包括: (第 35(2)条)

35(B)(1) 经正式认证的裁决书正本或经正式认证的裁决书副本; (见第 31 条)
和

35(B)(2) 仲裁协议正本或经正式认证的仲裁协议副本。(见第 7 条)

35(C) 裁决书和仲裁协议必须用本国的正式语文作成或提供经正式认证的译本。(第 35(2)条)

第 36 条. 拒绝承认或执行的理由

[关键词: 适用的法律; 指定程序; 可仲裁性; 仲裁裁决; 仲裁程序; 仲裁庭; 仲裁协议; 仲裁条款; 仲裁员; 裁决; 裁决的承认和执行; 撤销裁决; 法律选择; 法院; 正当程序; 执行; 通知; 公共秩序; 程序; 公共政策; 裁决的承认; 担保; 实体法; 标的的可仲裁性; 有效性]

36(A) 法院只有在下列情况下才可拒绝承认或执行不论在何国作出的仲裁裁决:

36(A)(1) 经根据裁决被提出要求的当事一方请求, 如果该当事一方向被要求承认和执行裁决的法院提出证据证明(第 36(1)(a)(-)条):

36(A)(1)(a) 当事一方欠缺行为能力;

或

36(A)(1)(b) 根据管辖法律, 仲裁协议是无效的;

36(A)(1)(b)(-) 管辖法律是当事各方选择的法律或是作出裁决的国家的法律;

或

36(A)(2) 该当事方

36(A)(2)(a) 未收到有关指定仲裁员或仲裁程序的适当通知; (第 36(1)(a)(-)条)(见第 11 条)

或

36(A)(2)(b) 未能陈述其案情；(见第 18 条)

或

36(A)(3) 裁决处理了提交仲裁的条款范围以外的事项或包括有对此类事项作出的决定；(第 36(1)(a)(三)条)(见第 7；31 条)：

36(A)(3)(a) 如果裁决是可分开的，法院只可以撤销对提交仲裁以外的事项作出的决定；

或

36(A)(4) 仲裁庭的组成与当事各方的协议不一致：(第 36(1)(a)(四)条)(见第 11 条)

36(A)(4)(a) 如果并无这种协议，则与仲裁所在国的法律不符；

36(A)(5) 仲裁庭没有遵循：

36(A)(5)(a) 当事各方商定的程序；(第 36(1)(a)(四)条)(见第 19 条)

或

36(A)(5)(b) 如果并无这种协议，则与仲裁所在国的法律规定的程序不符

或

36(A)(6) 裁决尚未对当事各方具有约束力；(第 36(1)(a)(v)条)(见第 32；33 条)

或

36(A)(7) 作出裁决的国家的法院，或根据其法律作出裁决的国家的法院已将裁决撤销或中止；(第 36(1)(a)(五)条)(见第 34 条)

或

36(A)(8) 如果法院认定：(第 36(1)(b)条)

36(A)(8)(a) 根据本国的法律，该争议的标的不能通过仲裁解决；(见第 1(5)条)

或

36(A)(8)(b) 承认或执行该裁决与本国的公共政策相抵触

36(B) 如果裁决尚未具有约束力，或作出裁决的国家的法院，或根据其法律作出裁决的国家的法院已将裁决撤销或中止，被请求承认和执行裁决的法院可以：(第 36(2)条)(见第 36(1)(a)(v)条)

36(B)(1) 暂停作出决定，

和

36(B)(2) 如经申请要求承认或执行，命令当事他方提供适当的担保。